

Uden år, antagelig 1959

FAKTA

Dokumenttype:
Postkort

Sprog:
dansk, tysk

Dateringsbegrundelse:
Formodentlig 1959. Heuer udstillede i
Galerie K pcke i perioden fra 29.
august til 9. september 1959. Han har
formodentlig været i København til
 bningen.

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Preben Hornung
Klaus J rgen-Fischer
Dietrich Mahlow
Paul Weinreich

Omtalte steder:
Hamburg

Arkivplacering:
Aros, Arthur K pckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Heuer takker for invitationen og beklager, at han ikke kan sende avisudklip. Han har dem jo nok, men ved ikke hvor. Det er umuligt for ham lige nu at kontakte Zeit-arkivet. Hans hjemrejse gik godt, tolderer gik halvt beruset, halvt mekanisk igennem billederne, fandt radio og skrivemaskine, beslaglagde dem og gav ham en straftold. Da han kom tilbage var der post fra Mahlow og J rgen-Fischer. Hvis der kommer noget mere i aviserne, beder han K pcke om at gemme det til ham. Afslutningsvis fortæller han, at han har sendt et nummer af "jardin des arts" til de diskussionslystne danskere.

[på billedsiden af kortet er der besked om henvendelse hos Preben Hornung; antagelig har K pcke h ngt det op på sin d r, hvis han gik hen til Hornung]

TRANSSKRIFTION

Paris im September

K pcke, mein Lieber! dank für die einladung. - aber ich kann Dir leider keine zeitungsausschnitte wie versprochen schicken, obwohl was erschienen ist, nur von meiner familie

nicht festgestellt wurde wo. unmöglich
im moment mich an das

zeit-archiv/Paul Weinreich
Hamburg 1, Steindamm 106
ruf 249122

zu werden... ganz gute heimreise; nur der
französische zoll, halb betrunken und rein
mechanisch seine arbeit verrichtend, wurde
durch die bilder stutzig, fand dann radio
und schreibmaschine, beschlagnahmte alles.
erst am nächsten morgen ging es weiter. zoll +
strafe 500 mark.

post lag hier von Dr. Mahlow, und Fischer hat
endlich geschrieben.

falls sich noch etwas ansammelt für mich
(Hansen/Kopenhagener Kurier) denkst Du
an uns, ja?

wir gr ssen Dich, Deine Frau und
bekannten Barlach Heuer

P.S. zur anregung der diskussionsgefreudigen D nen
schick ich gleichzeitig "jardin des arts".

HENVENDELSE

HOS Preben HORNUNG

Kompagnistræde 6

[håndskrevet, formodentlig af Køpcke]

Paris im September

Köpecke, mein Lieber! dank für die ein-
ladung. - aber ich kann Dir leider keine
zeitungsabschnitte wie versprochen schicken,
obwohl was erschienen ist, was von meiner familie
nicht festgestellt wurde wo. namöglich
im moment mich an das

Faryaside 1924
zeit=archiv / Paul Weinreich
Zlamburg 1, Steindamm 106
ruf 24 91 22

zu werden... ganz gute heimreise; nur der
französische zoll, halb betrunken und rein
mechanisch seine arbeit verrichtend, wurde
durch die bilder stutzig, fand dann radio
und schreibmaschine, beschlagnahmte alles.
erst am nächsten morgen ging es weiter. zoll +
strafe 500 mark
post lag hier von Dr. Mahlow, auch Fischer hat
endlich geschrieben.
falls ich noch etwas ansammelt für mich
(Hansen/Kopenhagener Kinner) denkst Du
an uns, ja?

Franz Link
Photograph
Berlin-Halensee
Joachim-Friedrichstr. 22

wir grüßen Dich, Deine Frau und alle
bekannten, besonders Helen.
P.S. zur anregung der diskussionsfreundigen Dänen
"ich ist gleichzeitig "jardin des arts!"

KÖPCKE ARKIVET
AAK NR 49-1

HIENVENDELSE
HOS Preben HORNUNG
Kompagni ~~st~~gade 6

